NOVEMBER 2008
NOVEMBRE 2008
NOVIEMBRE 2008

INSTALLATION INSTRUCTIONS

GUIDE D'INSTALLATION

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

FORM NUMBER
4608

P.O. Box 7224, St. Louis, MO 63177 Printed in U.S.A.

⚠ **CAUTION:** Proper service and repair procedures are essential for safe and reliable installation of chassis parts, and require experience and tools specially designed for the purpose. Installation of these parts by persons other than qualified mechanics could result in an unsafe vehicle and/or personal injury.

THESE INSTRUCTIONS MAY BE USED IN MORE THAN ONE KIT – PLEASE READ CAREFULLY

1. Remove nut from tie rod stud at Pitman arm and disconnect using appropriate taper breaking tool.

2. Remove Pitman arm nut and lock washer as supplied by original equipment.

3. Disconnect Pitman arm from sector shaft.

⚠ **CAUTION:** Use Pitman arm puller tool to avoid damage to sector shaft when removing Pitman arm.

4. Align master serration on sector shaft with block teeth in Pitman arm. Install Pitman arm with lock washer and nut supplied by original equipment and torque to 185 ft.-lbs. (251 N-m).

5. Connect tie rod stud to Pitman arm using original equipment fasteners and torque nut to 75 ft.-lbs. (101 N-m). If a cotter pin is used

⚠ **ATTENTION:** Pour installer des pièces de châssis avec sécurité et fiabilité, il est essentiel d'appliquer les procédures d'installation et de réparation appropriées, ainsi que de disposer de l'expérience et des outils spécialisés nécessaires. Si les pièces ne sont pas installées par un mécanicien qualifié, le véhicule risque d'être moins fiable et des personnes pourraient être blessées.

CES INSTRUCTIONS PEUVENT ÊTRE UTILISÉES AVEC PLUSIEURS KITS – VEUILLEZ LES LIRE ATTENTIVEMENT

1. Enlevez l'écrou sur la tige de biellette au niveau de la bielle pendante et découplez les composants avec un outil de démontage conique approprié.

2. Enlevez l'écrou et la rondelle de frein de la bielle pendante fournie avec le matériel d'origine.

3. Déconnectez la bielle pendante de l'axe du secteur denté.

⚠ **ATTENTION:** Lorsque vous retirez la bielle pendante, utilisez un extracteur de bielle pendante pour éviter d'endommager l'axe du secteur denté.

4. Alignez l'engrenage principal de l'axe du secteur denté avec les dents de la bielle pendante. Installez la bielle pendante avec

⚠ **PRECAUCIÓN:** Los procedimientos apropiados de mantenimiento y reparación son esenciales para una instalación segura y confiable de las piezas de un chasis, y es necesario tener experiencia y contar con las herramientas especialmente diseñadas para dicho fin. La instalación de estas piezas por una persona que no sea un mecánico calificado puede resultar en un vehículo inseguro y/o causar lesiones personales.

ESTAS INSTRUCCIONES PUEDEN SER UTILIZADAS EN MÁS DE UN JUEGO – LEA CUIDADOSAMENTE

1. Saque la tuerca del espárrago de la barra de acoplamiento del brazo pitman y desconecte la varilla con un disyuntor cónico apropiado.

2. Extraiga la tuerca y la arandela de seguridad del brazo pitman según lo suministrado por el equipo original.

3. Desconecte el brazo pitman del eje del sector.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Use la herramienta extractora de brazo pitman para evitar dañar el eje del sector cuando esté extrayendo del brazo pitman.

4. Alinee el borde dentado maestro del eje del sector con los dientes del bloque del brazo pitman.

to retain the nut, use a new cotter pin.

6. A front-end alignment check is recommended.

NOTE: The parts in this kit are designed to replace the worn or non-functioning original equipment parts in the vehicle as produced by the car manufacturers. These parts are not designed for installation on vehicles where the suspension and/or steering systems have been modified for racing, competition, or any other purpose.

l'écrou et la rondelle de frein du matériel d'origine, puis serrez avec un couple de 185 lb-pi (251 Nm).

5. Connectez la tige de biellette à la bielle pendante, avec les attaches d'origine, puis serrez l'écrou avec un couple de 75 lb-pi (101 Nm). Si une goupille fendue est utilisée pour retenir l'écrou, utilisez une nouvelle goupille fendue.

6. Il est recommandé de vérifier l'alignement du train avant.

REMARQUE: Les pièces de ce kit servent à remplacer les pièces d'équipement originales usées ou non fonctionnelles d'un véhicule tel qu'il a été fabriqué en usine. Ces pièces ne sont pas conçues pour être installées sur des véhicules où la suspension et/ou les systèmes de direction ont été modifiés pour des courses, des compétitions ou pour d'autres objectifs.

Monte el brazo pitman con la tuerca y la arandela de seguridad suministradas con el equipo original y apriete con una torsión de 251 Nm (185 lib-pie).

5. Conecte el espárrago de la barra de acoplamiento al brazo Pitman con los accesorios de sujeción del equipo original y apriete a un torque de 101 Nm (75 lib-pie). Si se utiliza un pasador de aletas para retener la tuerca, use uno nuevo.

6. Se recomienda revisar el alineamiento del tren delantero.

NOTA: Los componentes de este juego están diseñados para sustituir las piezas originales gastadas o inoperantes del equipo original, similares a las producidas por los fabricantes del vehículo. Estas piezas no están diseñadas para montarse en vehículos cuyo sistema de la suspensión y/o de la dirección haya sido modificado para carreras, competencias u otro fin.

NOTE: THIS KIT MAY CONTAIN SELF TAPPING GREASE FITTING(S) FOR THREADED OR NON-THREADED HOLES.
NOTA: CE JEU PEUT COMPRENDRE UN OU DES GRAISSEURS AUTOTARAUDEURS POUR TROUS FILETÉS OU NON FILETÉS.
NOTA: ESTE JUEGO PUEDE CONTENER ACCESORIO(S) PARA GRASA AUTORROSCANTE(S) PARA AGUJEROS CON O SIN ROSCA.